



Rypin, 28.02.2013 r.

ZP.271.1.4.1.2013

Wszyscy Wykonawcy

Dotyczy: postępowania o udzielenie zamówienia publicznego w trybie przetargu nieograniczonego na realizację zadania pn. „Portal Miejski w ramach projektu Unifikacja systemów wymiany informacji i wdrożenie tematycznych modułów informacyjnych”
Numer postępowania ZP.271.1.2013

WYJAŚNIENIE TREŚCI SIWZ

Działając zgodnie z art. 38 ust. 1 i 2 Ustawy z dnia 29 stycznia 2004 roku Prawo Zamówień Publicznych (t. j. Dz. U. z 2010 roku, Nr 113, poz. 759 z późn. zm.) wyjaśniam treść zapytań, które wpłynęły 25 lutego 2013 roku.

Treść zapytań:

1. Jaką wydajność musi zapewnić Wykonawca w zakresie utrzymywanego systemu? System ma zapewnić wydajną pracę dla 500, 1000, 5000 jednocześnie odwiedzających serwis? Proszę o podanie konkretnej wartości. Jakich czasów odpowiedzi oczekuje Zamawiający od systemu przy zakładanej liczbie odwiedzających serwis?
2. Czy Zamawiający będzie przetwarzał w systemie dane osobowe wymagające, aby serwerownia, w której system będzie utrzymywany, była zlokalizowana na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej?
3. Czy Zamawiający wymaga w zakresie serwerowni, w której będzie utrzymywany system: redundantnych łącz internetowych, protokołu BGP, firewalli, zabezpieczeń fizycznych dostępu do serwerowni, systemu gaszenia, certyfikacji ISO 27001?
4. Kto, Zamawiający czy Wykonawca, odpowiadać będzie za bezpieczeństwo sieciowe portalu, systemów operacyjnych, ochronę antywirusową? Jeśli Wykonawca to proszę o określenie zakresu odpowiedzialności.
5. Jakich parametrów dostępności portalu oczekuje Zamawiający? Proszę o podanie maksymalnego czasu niedostępności serwisu, czasów reakcji i naprawy zgłoszonych błędów.
6. Moduł powiadamiania SMS – Jakiej łącznej puli SMS oczekuje Zamawiający w okresie pierwszych 36 miesięcy? Ponieważ tego typu usługi są usługami abonamentowymi proszę o podanie dokładnego okresu na jaki usługa powiadamiania SMS ma zostać wykupiona przez Wykonawcę.
7. Funkcjonalność dostosowania dla osób niepełnosprawnych – proszę o określenie okresu na jaki Wykonawca ma zapewnić program czytający. Tego typu usługa jest usługą



- abonamentową i bez podania okresu świadczenia usługi nie istnieje możliwość jej wyceny.
8. Pogoda ze stacji Meteorologicznej – Czy Zamawiający zapewni podłączenie dostarczonej przez Wykonawcę stacji meteorologicznej do prądu (zapewni zasilanie) oraz do sieci, logicznej. W jaki sposób zostanie udostępniona sieć logiczna: sieć bezprzewodowa/przewodowa? Kto będzie odpowiedzialny za utrzymywanie działania sieci logicznej i zasilania?
 9. Podportale – czy system ma obsługiwać podportale funkcjonujące w różnych domenach?
 10. Podportale – czy Zamawiający oczekuje dostarczenia, systemu obsługującego wiele domen za pomocą jednego panelu administracyjnego z jednokrotnym wprowadzaniem jednej treści i wieloma miejscami publikacji tej treści (raz wprowadzony artykuł dostępny do publikacji we wszystkich podportalach)?
 11. Czy system ma udostępnić możliwość tłumaczenia bezpośrednio z poziomu artykułu tłumaczonego, czy artykuł tłumaczony ma funkcjonować w systemie w sposób niezależny od artykułu źródłowego?
 12. Wirtualny spacer – Które parametry panoramy mają być dostępne do edycji dla Zamawiającego oprócz nazwy, opisu, kąta obrotu, szybkość obrotu?

Wyjaśnienie treści SIWZ i zapytań:

AD 1

Zamawiający wymaga zapewnienia wydajności pracy dla minimum 500 osób jednocześnie odwiedzających serwis. Zamawiający wymaga czasu odpowiedzi umożliwiającej swobodne pozyskiwanie informacji przez internautów i wykonywanie prac redakcyjnych.

AD 2

Serwer musi być zlokalizowany na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.

AD 3

Zamawiający nie stawia szczegółowych wytycznych dotyczących specyfiki technicznej serwerowni. Wykonawca jest jednak odpowiedzialny za zasoby serwerowe, bezpieczeństwo serwera i danych na nim przechowywanych.

AD 4

Za całą usługę hostingu oraz bezpieczeństwo sieciowe portalu odpowiedzialny będzie Wykonawca.

AD 5

Maksymalna dopuszczalna niedostępność serwisu to 0,5% miesięcznie. Czas reakcji na naprawę zgłoszonych błędów lub zastosowanie zastępczych rozwiązań do czasu realizacji zgłoszenia – do 3 dni roboczych.



AD 6

Zamawiający w okresie 36 miesięcy wymaga puli 10 000 sms-ów.

AD 7

Zamawiający nie chce ponosić kosztów dodatkowych licencji i abonamentów związanych z funkcjami dla niepełnosprawnych. Wymaga, aby te funkcje były udostępnione bezterminowo oraz bez dodatkowych ograniczeń i limitów.

AD 8

Za instalację, serwis i podłączenie stacji do sieci komputerowej oraz zasilania odpowiedzialny jest Wykonawca. Koszty zużycia energii ponosi Zamawiający. Sposób podłączenia stacji wymaga akceptacji Zamawiającego.

AD 9

Tak, system ma obsługiwać podportale funkcjonujące w różnych domenach.

AD 10

Domeny będą przypisane do konkretnych podportali. Wykorzystanie dodatkowych treści na stronie portalu będzie się odbywało na zasadzie zatwierdzenia i publikacji przez administratora wybranych treści z podportali.

AD 11

Tłumaczenie ma nastąpić bezpośrednio z artykułu.

AD 12

Zamawiający wymaga możliwości samodzielnego zarządzania wykonanymi przez Wykonawcę zdjęciami panoramicznymi z funkcjami: edycja wybranej panoramy – nazwa, edycja wybranej panoramy – opis, parametry panoramy (kąąt obrotu, szybkość obrotu, zmiana wybranych parametrów), ustawianie aktywnych punktów – możliwość samodzielnego ustalania trasy wirtualnej wędrówki, wskazywanie lokalizacji panoram na mapie Google, lista panoram – ukrywanie i grupowanie panoram w kategorie, wybór panoramy rozpoczynającej spacer, wybór panoram widocznych w menu spaceru (lista panoram), możliwość tworzenia miniaturki panoram, które mogą być prezentowane w zajawce panoramy, możliwość zaimplementowania szczegółowej wyszukiwarki panoram (po szukanym słowie, kategorii panoramy, miejscu).

Zamawiający wymaga funkcjonalności wymiany dowolnej panoramy na własną.

Z up. BURMISTRZA
mgr Mikołaj Kozubowicz
Sekretarz Miasta